



Gebbruksaanwijzing **NL** User instructions **EN** Bedienungsanleitung **DE** Mode d'emploi **FR**
Instrucciones de uso **ES** Istruzioni per l'uso **IT** Betjeningsvejledning **DK**
Bruksanvisning **SE** Bruksanvisning **NO**

SMART ADVENTURE

Information / manual video



**COFFEE MACHINE
MK-90
PORTABLE**

NEDERLANDS

Productinformatie

Naam product	Mestic Koffiezetapparaat MK-90 draagbaar
Productmodel	MK-90
Productgrootte	250 mm x 75 mm
Gewicht product	Circa 802 g
Invoer	10 V / 2,25 A
Nominale werking	12 V / 9 A

Ruw vermogen	100 W
Batterijcapaciteit	7500 mAh / 30 W
Oplaadtijd	Circa 120 minuten
Inhoud waterreservoir	80 ml
Capaciteit kopjes	250 ml
Druk	19 bar

Het product omvat

MK-90 Behuizing	Poeder adapter	Capsule adapter
------------------------	-----------------------	------------------------



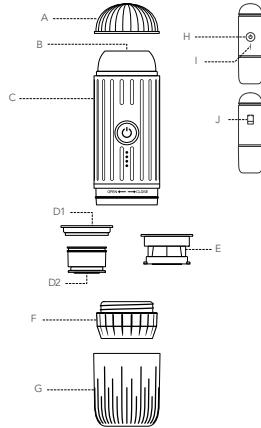
Accessoires



Tasje



USB-C Oplaad kabel



A = Deksel
B = Watertank
C = Behuizing
D1 = Deksel voor poederadapter
D2 = Poederadapter
E = Adapter voor capsule
F = Portafilter
G = Koffiekopje
H = Schakelaar
I = Indicatielampje
J = Laadpoort

Product instructies

Adapter voor capsule

1. Demonteer de onderste onderdelen en haal de capsule adapter eruit.
2. Duw de capsule in de capsule adapter
3. Plaats de capsule-adapter in de portafilter. Schroef de portafilter terug in het apparaat.
4. Plaats de behuizing van de machine terug op het koffiekopje.
! Zorg ervoor dat het goed vastzit, anders kan het brouwsel mislukken.

Koffiepoeder adapter

1. Haal de onderste onderdelen uit elkaar en haal de koffiepoederadapter eruit.
2. Plaats het poederfilter en voeg koffiepoeder toe.
3. Plaats de adapter in de portafilter, schroef de portafilter terug in de machine.
4. Plaats de behuizing van de machine terug op het koffiekopje.

Koffie zetten

Met koud water: 2 seconden lang ingedrukt houden om het verwarmen te starten.

Wanneer u de zoemer hoort, begint het apparaat water te verwarmen en af te zuigen. Wanneer het apparaat klaar is, hoort u nog een zoemer en schakelt het automatisch uit.

Met heet water: Dubbelklikken, wanneer dit voltooid is, hoort u een andere zoemer en wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld.

1. Verwijder het bovenste deksel, raad aan om 50 ml water toe te voegen en doe het deksel er weer op.
2. Klik op de knop om het batterijvermogen weer te geven.
3. Geniet van de koffie.

Productfuncties en instructies

Start	Klik op de knop om het batterijvermogen weer te geven, zonder water toe te voegen of water te verwarmen, dubbelklik om te starten; Als u koud water toevoegt, houd u de knop 2 seconden ingedrukt om de verwarmingsfunctie te starten.
Werking	Het indicatielampje knippert langzaam/snel. Werking voltooid of klik handmatig op stop, het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld.
Opladen	Het indicatielampje knippert tijdens het opladen met 4 energieniveaus. Schakelt automatisch uit wanneer het 4e niveau volledig is opgeladen.
Batterijweergave	Met één klik het vermogen weergeven.
Stop	Automatisch stoppen na afloop, of één klik op de schakelknop tijdens het werk.
Batterijniveau	Als de batterij bijna leeg is op 1 niveau: verwarmen is niet mogelijk, maar er kan wel met heet water worden gebrouwen. Laad de batterij tijdig op.

Schoonmaak en onderhoud

1. Controleer vóór het schoonmaken of het apparaat is uitgeschakeld.
2. Verwijder de capsule-adapter en gooi het koffiedik weg.
3. Spoel de capsulehouder af met schoon water en droog deze af met een handdoek of papieren doekje.
4. Reinig de buitenkant van het koffiezetapparaat met een licht vochtige doek. Belangrijk: Dompel het apparaat nooit onder in water en vermijd schoonmaken met stromend water om kortsluiting en schade aan de batterij te voorkomen.
5. Veeg het apparaat vóór het eerste gebruik af om stof en vuil te verwijderen.
6. Het hoofdgedeelte van het apparaat mag niet ondergedompeld of direct onder stromend water worden gehouden. Alle andere onderdelen zijn wél afwasbaar.
7. Maak het apparaat na elk gebruik schoon en zorg ervoor dat alle onderdelen goed droog zijn.
8. Bewaar het apparaat op een koele, droge plek.

Fouten analyseren en verhelpen

Beschrijving	Controlelampje	Reden	Oplossing
Niet werken bij het starten	Klik en het witte lampje knippert snel	De accu is onvoldoende waardoor de machine niet kan starten	Laad het product op tijd op
Dubbelklik en sluit automatisch af	Geen	Er mag geen water op de watertank staan	Giet water in de watertank
Stopt tijdens het werken	Geen	Het wordt automatisch uitgeschakeld tijdens het werk. De batterij kan te leeg zijn om dit werkproces te ondersteunen.	Laad het product op tijd op
Opladen zonder melding	Geen licht	Slecht contact met USB-kabel of sommige adapters hebben identificatiebeperkingen	1. Controleer de verbindingstatus van de USB-gegevenskabel en controleer of deze goed is aangesloten. 2. Laad het product op met een 5V-adapter van een reguliere fabrikant die voldoet aan de vereisten voor veilige ultra-lage spanning.

Voorzorgsmaatregelen voor veilig gebruik

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product gebruikt en bewaar hem zodat u hem later kunt raadplegen.

1. Dit product bevat niet-ervangbare lithium-ion batterijen. Open de behuizing van het product niet zonder toestemming om schade aan de batterij of andere gevaren te voorkomen.
2. Het product niet demonteren, doorboren, kortsluiten, in water of vuur leggen of in een omgeving met een temperatuur hoger dan 60 °C plaatsen.
3. Demonteer of wijzig het product niet
4. Plaats het product niet in een omgeving met hoge temperaturen, sterke magnetische velden, ontvlambare en explosieve gassen (zoals aardgas, biogas, enz.) om abnormale werking van de machine of brandongevallen te voorkomen.
5. Plaats geen enkel onderdeel van het product in de vaatwasser, magnetron, desinfectiekast voor reiniging of desinfectie en gebruik geen andere apparatuur voor verwarming om schade of andere gevaren te voorkomen.
6. Dit product heeft een ingebouwde lithiumbatterij. let op het volgende:
 - Bewaar en gebruik het product in een omgeving van 0-40 °C;
 - Als u het apparaat lange tijd niet gebruikt, laad het dan eens in de drie maanden op om schade aan de batterij te voorkomen;
 - De oplaadsnelheid kan vertragen in een omgeving onder 10 °C, wat een normaal verschijnsel is;
 - Laad tijdig op als er weinig elektriciteit is.



Juiste verwijderingsmethode van dit product

Dit symbool geeft aan dat dit product niet met het normale huishoudelijke afval mag worden weggegooid (2012/19/EU). Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde verwijdering te voorkomen, moet u op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Lees voor het retourneren van uw gebruikte apparaat de garantievoorwaarden van de winkel waar u het product hebt gekocht. Zij kunnen het product terugbrengen voor milieuvriendelijke recycling.

Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart OCS Recreatie Groothandel B.V. dat het apparaat voldoet aan de basiseisen en andere relevante regelgeving zoals vermeld in de Europese Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (2014/30/EU) en Laagspanningsrichtlijn (2014/35/EU). Een volledige conformiteitsverklaring kan worden aangevraagd op het adres dat op de achterzijde vermeld staat.

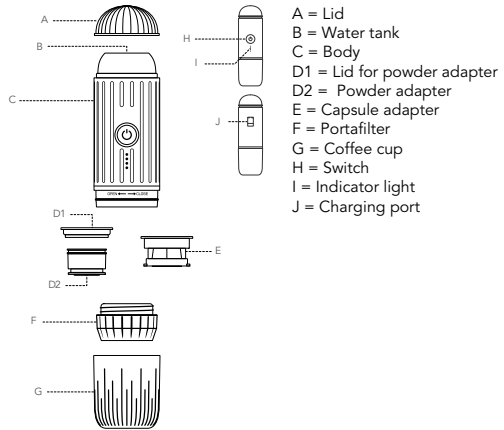
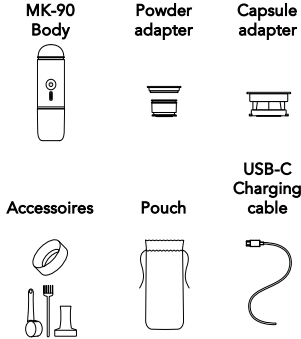
ENGLISH

Product information

Product name	Mestic Coffee machine MK-90 portable
Product model	MK-90
Product size	250 mm x 75 mm
Product weight	About 802 g
Input	10 V / 2.25 A
Rated operating	12 V / 9 A

Rasted power	100 W
Battery capacity	7500 mAh / 30 W
Charging time	About 120 minutes
Water tank capacity	80 ml
Cup capacity	250 ml
Pressure	19 bar

Product include



Product instructions

Capsule adapter:

1. Disassemble the lower parts and extract the capsule adapter.
2. Push the capsule into the capsule adapter
3. Place the capsule adapter into the portafilter. Screw the portafilter back into the machine.
4. Put the machine body back to the coffee cup.
! Make sure it's tight otherwise the brew may fail.

Coffee powder adapter:

1. Disassemble the lower parts and extract the coffee powder adapter.
2. Put on the powder filter then add coffee powder.
3. Position the adapter into the portafilter, screw the portafilter back into the machine.
4. Put the machine body back to the coffee cup.

Brewing coffee

With cold water : then long press and hold for 2 seconds to start the heating.

when hear the buzzer beeps, it will start to heat water and extract. When completed, will hearing another buzzer beeps and shut down automatically.

With hot water : Double click, when completed, will hearing another buzzer beeps and shut down automatically.

1. Remove the upper lid, recommend to add 50ml water, put the lid back on.
2. Click the button to display the battery power.
3. Enjoy coffee.

Product functions and instructions

Start	Click the button to display the battery power, without adding water or heating water, double click to start; When adding cold water, press and hold for 2 seconds to start the heating function.
Working	The indicator light flashes slowly/quickly. Work completed or click stop manually, it will automatically shut down.
Charging	The indicator light flashes during charging with 4 levels of power. Will shut down automatically when 4th level is fully charged.
Battery display	One-click to display power.
Stop	Automatic stops after finished, or single click the switch button during work.
Battery level	When battery low at 1 level: Heating is not possible, but it can be brewed with hot water. Please charge it in time.

Clean and maintenance

1. Before cleaning, please make sure that the product has stopped working. Take out the capsule adapter and pour away the coffee grounds inside. Rinse the capsule holder with clean water, and wipe dry with a towel or paper towel.
2. Wipe the main body of the coffee maker with a wring wet towel or paper towel. Do not wash it with water or soak it in water or other liquids to avoid battery short circuit and damage to the product.
3. Wipe the product before first use to get rid of any dust or dirt.
4. DO NOT submerge the body part in water.
5. DO NOT wash the body directly with flowing water. All parts are washable besides the main body part.
6. Please clean the machine after use. Make sure all parts are cleaned and dried.
7. Store this machine in a cool and dry environment.

Fault analysis and elimination

Description	Indicator light	Reason	Solution
Do not work when starting	Click and the white light flashes quickly	The battery is insufficient which can not start the machine	Please charge the product in time
Double click and shut down automatically	None	There may not be water on the water tank	Please pour water into the water tank
Stops when working	None	It automatically shuts down during operation. It may too low battery to support this working process	Please charge the product in time
Charging without prompt	No light	Poor USB cable contact or some adapters have identification limitations	1. Check the connection status of the USB data cable and ensure that it is properly connected 2. Please charge the product with a 5V adapter that meets the requirements of safe ultra-low voltage

Precautions for safe use

Before using the product, please read this instruction manual carefully and keep it for future reference.

1. This product contains non-replaceable lithium ion batteries. Do not open the shell of the product without permission to avoid battery damage or other dangers.
2. Do not disassemble, squeeze puncture, short circuit the product, or put it into water or fire, or place it in an environment with temperature higher than 60 °C.
3. Do not alternate of the product.
4. Do not place the product in the environment of high temperature, strong magnetic field, flammable and explosive gas (such as natural gas, biogas, etc.), so as to avoid abnormal operation of the machine or fire accidents.
5. Do not put any part of the product into the dishwasher, microwave oven, disinfection cabinet for cleaning or disinfection, and do not use other equipment for heating, so as to avoid damage or other dangers.
6. This product has built-in lithium battery. please note the following:
 - Please store and use the product in an environment of 0-40 °C;
 - If you do not use it for a long time, please charge it once every three months to prevent battery damage;
 - Charging speed may slow down in an environment below 10 °C, which is a normal phenomenon;
 - Please charge in time when it is low electricity.



Proper disposal mode of this product

This symbol signifies that this product must not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU). To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled disposal, recycle responsibly to promote sustainable reuse of material resources. To return your used device, read the warranty terms of where the product was purchased. They can take the product back for environmentally safe recycling.

Declaration of Conformity

Hereby, OCS Recreatie Groothandel B.V., declares that the device, meets the basic requirements and other relevant regulations listed in the European Electromagnetic Compatibility Directive (2014/30/EU) and Low Voltage Directive (2014/35/EU). A complete declaration of conformity can be requested from the address listed on the back.

DEUTSCH

Informationen zum Produkt

Name des Produkts Mestic Kaffeemaschine MK-90 tragbar
Modell des Produkts MK-90
Größe des Produkts 250 mm x 75 mm
Gewicht des Produkts Etwa 802 g
Eingabe 10 V / 2,25 A
Nennbetrieb 12 V / 9 A

Watt 100 W
Kapazität der Batterie 7500 mAh / 30 W
Aufladezeit Etwa 120 Minuten
Inhalt des Wassertanks 80 ml
Inhalt des Bechers 250 ml
Druck 19 bar

Das Produkt umfasst

MK-90 Gehäuse



Pulver Adapter



Kapsel Adapter



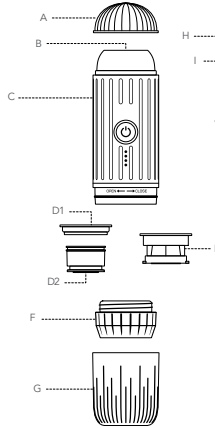
Zubehör



Beutel



USB-C Aufladen Kabel



A = Deckel
 B = Wassertank
 C = Gehäuse
 D1 = Deckel für Pulveradapter
 D2 = Pulveradapter
 E = Kapseladapter
 F = Portafilter
 G = Kaffeetasse
 H = Schalter
 I = Blinklicht
 J = Ladeanschluss

Anweisungen zum Produkt

Kapsel-Adapter:

1. Demontieren Sie die unteren Teile und ziehen Sie den Kapseladapter heraus.
2. Schieben Sie die Kapsel in den Kapseladapter.
3. Setzen Sie den Kapseladapter in den Portafilter ein. Schrauben Sie den Portafilter wieder in die Maschine.
4. Setzen Sie den Gehäuse wieder auf die Kaffeetasse.
 | Vergewissern Sie sich, dass er dicht ist, sonst kann das Kaffeetrinken ausfallen.

Adapter für Kaffeepulver:

1. Nehmen Sie die unteren Teile ab und ziehen Sie den Kaffeepulveradapter heraus.
2. Setzen Sie den Pulverfilter auf und fügen Sie Gemahlener Kaffee hinein.
3. Setzen Sie den Adapter in den Filter ein und schrauben Sie den Filter wieder in die Maschine.
4. Setzen Sie den Gehäuse wieder auf die Kaffeetasse.

Inbetriebnahme

Bei kaltem Wasser: Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, damit das Verfahren anfängt.

Wenn der Summer ertönt, fängt das Wasser an zu erhitzen. Sobald der Vorgang abgeschlossen ist hören Sie einen weiteren Summton und das Gerät schaltet sich automatisch ab.

Mit heißem Wasser: Doppelklick, nach Beendigung ertönt ein weiterer Signalton und das Gerät schaltet sich automatisch ab.

1. Nehmen Sie den oberen Deckel ab, fügen Sie 50 ml Wasser hinzu und setzen Sie den Deckel wieder auf.
2. Klicken Sie auf die Schaltfläche, um die Batterieleistung anzuzeigen.
3. Genießen den Kaffee.

Produktfunktionen und Anleitungen

Start	Klicken Sie auf die Taste, um die Batterieleistung anzuzeigen, ohne Wasser hinzuzufügen oder Wasser zu erhitzen. Doppelklicken Sie, um zu starten; Wenn Sie kaltes Wasser hinzufügen, halten Sie die Taste für 2 Sekunden gedrückt, um die Heizfunktion zu starten.
Arbeiten	Die Kontrolllampe blinkt langsam/schnell. Arbeit beendet oder Stop manuell anklicken, schaltet sich automatisch aus.
Aufladen	Die Anzeigelampe blinkt während des Aufladens mit 4 Leistungsstufen. Schaltet sich automatisch ab, wenn die 4. Stufe vollständig geladen ist.
Batterieanzeige	Mit einem Klick wird die Leistung angezeigt.
Ausgeschaltet ist	Automatisches Anhalten nach Beendigung des Vorgangs oder einmaliges Anklicken der Umschalttaste während der Arbeit.
Batteriestand	Bei niedrigerem Akkustand auf Stufe 1: Ein Aufheizen ist nicht möglich, aber es kann mit heißem Wasser gebrüht werden. Bitte laden Sie ihn rechtzeitig auf.

Reinigung und Pflege

1. Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass das Gerät nicht mehr funktioniert. Nehmen Sie den Kapseladapter heraus und spüle Sie den Kaffeesatz darin weg. Spülen Sie den Kapselhalter mit sauberem Wasser aus und wischen Sie ihn mit einem Handtuch oder Papiertuch trocken.
2. Wischen Sie das Hauptgehäuse der Kaffeemaschine mit einem ausgewringenen, feuchten Handtuch oder Papiertuch ab. Waschen Sie sie nicht mit Wasser ab und tauchen Sie sie nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen Kurzschluss der Batterie und eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden.
3. Reinigen Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch ab, um es von Staub und Schmutz zu befreien.
4. Tauchen Sie das Körperteil NICHT in Wasser ein.
5. Waschen Sie den Körper NICHT direkt mit fließendem Wasser. Alle Teile sind waschbar, außer dem Hauptteil des Körpers.
6. Bitte reinigen Sie das Gerät nach dem Gebrauch. Stellen Sie sicher, dass alle Teile gereinigt und getrocknet sind.
7. Bewahren Sie das Gerät in einer kühlen und trockenen Umgebung auf.

Fehlerbehebung

Beschreibung	Anzeigelampe	Grund	Lösung
Nichtfunktionierung beim Starten	Klicken und das weiße Licht blinkt schnell	Die Batterie ist unzureichend und kann die Maschine nicht starten	Bitte laden Sie das Produkt rechtzeitig auf
Doppelklick und automatisches Ausschalten	Keine	Es darf sich kein Wasser in dem Wassertank befinden.	Bitte Wasser in den Wassertank füllen
Während der Arbeit anhalten	Keine	Es schaltet sich während der Vorgang automatisch ab. Möglicherweise ist die Batterie zu schwach, um diesen Arbeitsprozess zu unterstützen.	Bitte laden Sie das Produkt rechtzeitig auf
Laden ohne Ergebnisse	Kein Licht	Schlechter Kontakt des USB-Kabels oder bei einigen Adaptern gibt es Einschränkungen bei der Identifizierung	<ol style="list-style-type: none"> 1. Überprüfen Sie den Verbindungsstatus des USB-Datenkabels und stellen Sie sicher, dass es richtig angeschlossen ist 2. Bitte laden Sie das Produkt mit einem 5V-Adapter, der die Anforderungen der sicheren Ultra-Niederspannung erfüllt

Vorsichtsmaßnahmen für die sichere Verwendung

Bevor Sie das Produkt benutzen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

1. Dieses Produkt enthält nicht austauschbare Lithium-Ionen-Batterien. Öffnen Sie das Gehäuse des Produkts nicht ohne Erlaubnis, um Schäden an den Batterien oder andere Gefahren zu vermeiden.
2. Zerlegen Sie das Produkt nicht, quetschen Sie es nicht ein, schließen Sie es nicht kurz, setzen Sie es nicht ins Wasser oder ins Feuer, und bringen Sie es nicht in eine Umgebung mit einer Temperatur von mehr als 60 °C.
3. Keine Demontage oder Veränderung des Produkts
4. Stellen Sie das Produkt nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen, starken Magnetfeldern, entflammaren und explosiven Gasen (wie Erdgas, Biogas usw.) auf, um einen abnormalen Betrieb der Maschine oder Brandunfälle zu vermeiden.
5. Legen Sie keine Teile des Produkts zur Reinigung oder Desinfektion in die Spülmaschine, den Mikrowellenherd oder den Desinfektionsschrank und verwenden Sie keine anderen Geräte zum Erhitzen, um Schäden oder andere Gefahren zu vermeiden.
6. Dieses Produkt hat eine eingebaute Lithium-Batterie. Bitte beachten Sie Folgendes:
 - Bitte lagern und verwenden Sie das Produkt in einer Umgebung von 0-40 °C;
 - Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, laden Sie es bitte alle drei Monate auf, um eine Beschädigung der Batterie zu vermeiden;
 - Die Ladegeschwindigkeit kann sich in einer Umgebung unter 10 °C verlangsamten, was ein normales Phänomen ist;
 - Bitte laden Sie rechtzeitig, wenn der Stromverbrauch niedrig ist.



Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts

Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf (2012/19/EU). Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Entsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um eine nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Wenn Sie Ihr gebrauchtes Gerät zurückgeben möchten, lesen Sie die Garantiebedingungen des Landes, in dem Sie das Produkt erworben haben. Sie können das Produkt für ein umweltgerechtes Recycling zurücknehmen.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt OCS Recreatie Groothandel B.V., dass das Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften entspricht, die in der europäischen Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit (2014/30/EU) und der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) aufgeführt sind. Eine vollständige Konformitätserklärung kann unter der auf der Rückseite angegebenen Adresse angefordert werden.

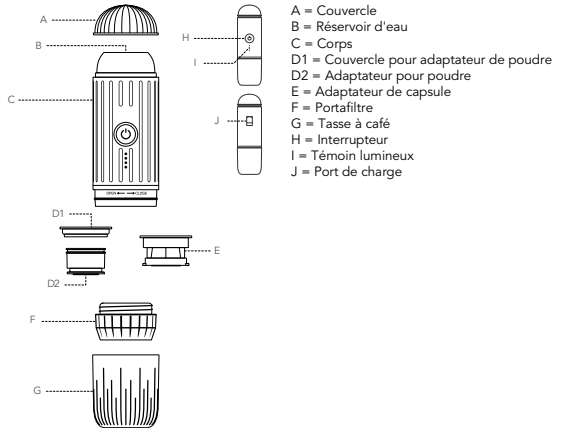
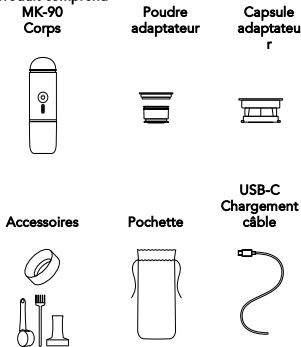
FRANÇAIS

Informations sur le produit

Nom du produit	Machine à café Mestic MK-90 portable
Modèle de produit	MK-90
Taille du produit	250 mm x 75 mm
Poids du produit	Environ 802 g
Entrée	10 V / 2,25 A
Fonctionnement nominal	12 V / 9 A

La puissance rassemblée	100 W
Capacité de la batterie	7500 mAh / 30 W
Temps de charge	Environ 120 minutes
Capacité du réservoir d'eau	80 ml
Capacité de la tasse	250 ml
Pression	19 bar

Le produit comprend



- A = Couvercle
- B = Réservoir d'eau
- C = Corps
- D1 = Couvercle pour adaptateur de poudre
- D2 = Adaptateur pour poudre
- E = Adaptateur de capsule
- F = Portafiltre
- G = Tasse à café
- H = Interrupteur
- I = Témoin lumineux
- J = Port de charge

Instructions relatives au produit

Adaptateur de capsule :

- Démontez les parties inférieures et extrayez l'adaptateur de capsule.
- Introduisez la capsule dans l'adaptateur de capsule.
- Placez l'adaptateur de capsules dans le portafiltre. Révissez le portafiltre dans la machine.
- Remettez le corps de la machine sur la tasse à café. Veillez à ce qu'il soit bien serré, sinon le brassage risque d'échouer.

Adaptateur pour café en poudre :

- Démontez les parties inférieures et extrayez l'adaptateur de poudre de café.
- Mettez en place le filtre à poudre puis ajoutez le café en poudre.
- Placez l'adaptateur dans le portafiltre, revissez le portafiltre dans la machine.
- Remettez le corps de la machine sur la tasse à café.

Préparation du café

Avec de l'eau froide : puis appuyez longuement sur la touche pendant 2 secondes pour démarrer le chauffage. Lorsque le signal sonore retentit, l'appareil commence à chauffer l'eau et à l'extraire, puis il émet un autre signal sonore et s'arrête automatiquement.

Avec de l'eau chaude : Double clic, une fois l'opération terminée, un autre signal sonore retentit et l'appareil s'arrête automatiquement.

- Retirez le couvercle supérieur, recommandez d'ajouter 50 ml d'eau, remettez le couvercle en place.
- Cliquez sur le bouton pour afficher la puissance de la batterie.
- Appréciez le café.

Fonctions du produit et instructions

Démarrage	Cliquez sur le bouton pour afficher la puissance de la batterie, sans ajouter d'eau ou chauffer l'eau, double-cliquez pour démarrer ; lorsque vous ajoutez de l'eau froide, appuyez et maintenez pendant 2 secondes pour démarrer la fonction de chauffage.
Travailler	Fonctionnement - Le voyant lumineux clignote lentement/rapidement. Si le travail est terminé ou si vous cliquez manuellement sur stop, l'appareil s'arrêtera automatiquement.
Chargement	Chargement - Le témoin lumineux clignote pendant le chargement avec 4 niveaux de puissance. Il s'éteint automatiquement lorsque le quatrième niveau est complètement chargé.
Affichage de la batterie	Un seul clic pour afficher la puissance.
Arrêter	Arrêt automatique une fois le travail terminé, ou simple clic sur le bouton d'interrupteur pendant le travail.
Niveau de la batterie	Lorsque la batterie est faible à 1 niveau : le chauffage n'est pas possible, mais il est possible d'infuser avec de l'eau chaude. Veillez à recharger à temps.

Nettoyage et entretien

1. Avant de procéder au nettoyage, assurez-vous que le produit a cessé de fonctionner. Retirez l'adaptateur de capsules et videz le marc de café qui se trouve à l'intérieur. Rincez le porte-capsules à l'eau claire et essuyez-le avec une serviette ou du papier absorbant.
2. Essuyez le corps principal de la cafetière avec une serviette humide ou du papier essuie-tout. Ne la lavez pas à l'eau et ne la trempez pas dans l'eau ou dans d'autres liquides afin d'éviter un court-circuit de la batterie et d'endommager le produit.
3. Essuyez le produit avant la première utilisation pour le débarrasser de toute poussière ou saleté.
4. NE PAS immerger la partie du corps dans l'eau.
5. NE PAS laver le corps directement à l'eau courante. Toutes les parties sont lavables, à l'exception de la partie principale du corps.
6. Nettoyez l'appareil après l'avoir utilisé. Veillez à ce que toutes les pièces soient nettoyées et séchées.
7. Conservez cette machine dans un environnement frais et sec.

Analyse et élimination des défauts

Description	Témoin lumineux	Raison	Solution
Ne fonctionne pas au démarrage	Cliquez et la lumière blanche clignote rapidement	La batterie est insuffisante et ne peut pas démarrer la machine.	Veillez charger le produit à temps
Double-clic et arrêt automatique	Aucun	Il se peut qu'il n'y ait pas d'eau dans le réservoir d'eau	Versez de l'eau dans le réservoir d'eau
Arrêt en cours de travail	Aucun	Il s'éteint automatiquement pendant le travail. Il se peut que la batterie soit trop faible pour supporter ce processus de travail.	Veillez charger le produit à temps
Chargement sans délai	Pas de lumière	Mauvais contact du câble USB ou limitations d'identification de certains adaptateurs	1. Vérifiez l'état de la connexion du câble de données USB et assurez-vous qu'il est correctement connecté 2. Veillez charger le produit avec un adaptateur de 5V produit par un fabricant régulier qui répond aux exigences de sécurité de l'ultra-basse tension.

Précautions d'emploi

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions et le conserver pour référence ultérieure.

1. Ce produit contient des piles au lithium-ion non remplaçables. N'ouvrez pas la coque du produit sans autorisation afin d'éviter d'endommager les piles ou d'autres dangers.
2. Ne pas démonter, presser, percer, court-circuiter le produit, ni le mettre en contact avec de l'eau ou du feu, ni le placer dans un environnement dont la température est supérieure à 60 °C.
3. Ne pas démonter ou modifier le produit
4. Ne placez pas le produit dans un environnement à température élevée, à fort champ magnétique, à gaz inflammable et explosif (comme le gaz naturel, le biogaz, etc.), afin d'éviter un fonctionnement anormal de la machine ou des accidents dus à l'incendie.
5. Ne mettez aucune partie du produit dans le lave-vaisselle, le four à micro-ondes, l'armoire de désinfection pour le nettoyage ou la désinfection, et n'utilisez pas d'autres équipements pour le chauffage, afin d'éviter des dommages ou d'autres dangers.
6. Ce produit est équipé d'une batterie au lithium intégrée. Veuillez noter ce qui suit :
 - Le produit doit être stocké et utilisé dans un environnement compris entre 0 et 40 °C ;
 - Si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période, chargez-la une fois tous les trois mois pour éviter d'endommager la batterie ;
 - La vitesse de chargement peut ralentir dans un environnement inférieur à 10 °C, ce qui est un phénomène normal ;
 - Chargez-la à temps lorsque l'électricité est faible.



Mode d'élimination approprié de ce produit

Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers ordinaires (2012/19/EU). Pour éviter que l'élimination incontrôlée ne nuise à l'environnement ou à la santé humaine, recyclez de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, lisez les conditions de garantie de l'endroit où le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre le produit pour le recycler dans le respect de l'environnement.

Déclaration de conformité

Par la présente, OCS Recreatie Groothandel B.V., déclare que l'appareil répond aux exigences de base et aux autres réglementations pertinentes énumérées dans la directive européenne sur la compatibilité électromagnétique (2014/30/EU) et la directive sur la basse tension (2014/35/EU). Une déclaration de conformité complète peut être demandée à l'adresse indiquée au verso.

ITALIANO

Informazioni sul prodotto Il prodotto include

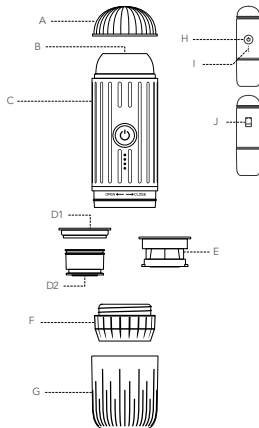
Nome del prodotto
Modello di prodotto
Dimensioni del prodotto
Peso del prodotto
Ingresso
Funzionamento nominale

Macchina da caffè Mestic MK-90 portatile
MK-90
250 mm x 75 mm
Circa 802 g
10 V / 2,25 A
12 V / 9 A

Potenza arrostita
Capacità della batteria
Tempo di ricarica
Capacità del serbatoio dell'acqua
Capacità della tazza
Pressione

100 W
7500 mAh / 30 W
Circa 120 minuti
80 ml
250 ml
19 bar

MK-90
Corpo
Polvere
adattatore
Capsula
adattatore



A = Coperchio
B = Serbatoio dell'acqua
C = Corpo
D1 = Coperchio per adattatore polvere
D2 = Adattatore per polvere
E = Adattatore capsula
F = Portafiltro
G = Tazza da caffè
H = Interruttore
I = Spia luminosa
J = Porta di ricarica

Accessori
Astuccio
USB-C
Ricarica
cavo



Istruzioni per il prodotto

Adattatore per capsule:

1. Smontare le parti inferiori ed estrarre l'adattatore della capsula.
2. Spingere la capsula nell'adattatore della capsula
3. Inserire l'adattatore per capsule nel portafiltro. Riattivare il portafiltro nella macchina.
4. Riportare il corpo macchina sulla tazza di caffè.
! Assicurarsi che sia ben serrato, altrimenti l'infusione potrebbe fallire.

Adattatore per caffè in polvere:

1. Smontare le parti inferiori ed estrarre l'adattatore della polvere di caffè.
2. Mettere il filtro in polvere e aggiungere la polvere di caffè.
3. Posizionare l'adattatore nel portafiltro, riattivare il portafiltro nella macchina.
4. Riportare il corpo macchina sulla tazza di caffè.

Caffè in infusione

Con acqua fredda: premere a lungo per 2 secondi per avviare il riscaldamento.

quando si sentono i segnali acustici del cicalino, inizia a riscaldare l'acqua e ad estrarre, al termine, un altro segnale acustico e si spegne automaticamente.

Con l'acqua calda: doppio clic, al termine del quale si udirà un altro segnale acustico e si spegnerà automaticamente.

1. Togliere il coperchio superiore, consigliare di aggiungere 50 ml di acqua, rimettere il coperchio.
2. Fare clic sul pulsante per visualizzare la carica della batteria.
3. Godetevi il caffè.

Funzioni e istruzioni del prodotto

Inizio	Fare clic sul pulsante per visualizzare la carica della batteria, senza aggiungere acqua o riscaldare l'acqua, fare doppio clic per avviare la funzione; quando si aggiunge acqua fredda, tenere premuto per 2 secondi per avviare la funzione di riscaldamento.
Lavoro	Funzionamento - La spia lampeggia lentamente/velocemente. Al termine del lavoro o cliccando manualmente su stop, il dispositivo si spegne automaticamente.
Ricarica	Carica - L'indicatore luminoso lampeggia durante la carica con 4 livelli di potenza. Si spegne automaticamente quando il quarto livello è completamente carico.
Display della batteria	Un clic per visualizzare la potenza.
Fermarsi	Arresto automatico al termine del lavoro o clic singolo sul pulsante di commutazione durante il lavoro.
Livello della batteria	Quando la batteria è scarica a 1 livello: non è possibile riscaldare, ma si può preparare un infuso con acqua calda. Si prega di ricaricarlo in tempo.

Pulizia e manutenzione

1. Prima di procedere alla pulizia, accertarsi che il prodotto abbia smesso di funzionare. Estrarre l'adattatore per capsule e rimuovere i fondi di caffè presenti all'interno. Sciacquare il portacapsule con acqua pulita e asciugarlo con un asciugamano o un tovagliolo di carta.
2. Pulire il corpo principale della caffettiera con un asciugamano bagnato o un tovagliolo di carta. Non lavarla con acqua o immergerla in acqua o altri liquidi per evitare cortocircuiti della batteria e danni al prodotto.
3. Pulire il prodotto prima del primo utilizzo per eliminare polvere o sporcizia.
4. NON immergere la parte del corpo in acqua.
5. NON lavare il corpo direttamente con acqua corrente. Tutte le parti sono lavabili, tranne la parte principale del corpo.
6. Pulire la macchina dopo l'uso. Assicurarsi che tutte le parti siano pulite e asciugate.
7. Conservare l'apparecchio in un ambiente fresco e asciutto.

Analisi ed eliminazione dei guasti

Descrizione	Indicatore luminoso	Motivo	Soluzione
Non funziona all'avvio	Cliccando, la luce bianca lampeggia rapidamente	La batteria è insufficiente e non consente di avviare la macchina.	Si prega di caricare il prodotto in tempo
Doppio clic e spegnimento automatico	Nessuno	Potrebbe mancare l'acqua nel serbatoio dell'acqua	Versare l'acqua nel serbatoio dell'acqua
Arresto durante il lavoro	Nessuno	Si spegne automaticamente durante il lavoro. La batteria potrebbe essere troppo scarica per supportare questo processo di lavoro.	Si prega di caricare il prodotto in tempo
Ricarica senza richiesta di informazioni	Nessuna luce	Scarso contatto del cavo USB o alcuni adattatori hanno limitazioni di identificazione	1. Verificare lo stato di connessione del cavo dati USB e assicurarsi che sia collegato correttamente. 2. Si prega di caricare il prodotto con un adattatore da 5 V prodotto da un produttore regolare che soddisfi i requisiti di sicurezza a bassissima tensione.

Precauzioni per l'uso sicuro

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni e conservarlo per future consultazioni.

1. Questo prodotto contiene batterie agli ioni di litio non sostituibili. Non aprire il guscio del prodotto senza autorizzazione per evitare danni alle batterie o altri pericoli.
2. Non smontare, schiacciare, forare, cortocircuitare il prodotto, non metterlo in acqua o nel fuoco e non collocarlo in un ambiente con temperatura superiore a 60 °C.
3. Non smontare o alterare il prodotto.
4. Non collocare il prodotto in ambienti con temperature elevate, forti campi magnetici, gas infiammabili ed esplosivi (come gas naturale, biogas, ecc.), per evitare un funzionamento anomalo della macchina o incidenti da incendio.
5. Non inserire alcuna parte del prodotto nella lavastoviglie, nel forno a microonde, nell'armadio di disinfezione per la pulizia o la disinfezione e non utilizzare altre apparecchiature per il riscaldamento, al fine di evitare danni o altri pericoli.
6. Questo prodotto è dotato di una batteria al litio incorporata:
 - Conservare e utilizzare il prodotto in un ambiente con temperatura compresa tra 0 e 40 °C;
 - Se non lo si usa per molto tempo, si consiglia di caricarlo una volta ogni tre mesi per evitare che la batteria si danneggi;
 - La velocità di carica può rallentare in un ambiente con temperatura inferiore a 10 °C. Si tratta di un fenomeno normale;
 - Si prega di caricare in tempo quando l'elettricità è bassa.



Modalità di smaltimento corretto di questo prodotto

Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE). Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana dovuti a uno smaltimento incontrollato, riciclare responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, leggere le condizioni di garanzia del luogo in cui è stato acquistato il prodotto. I rivenditori possono ritirare il prodotto per riciclarlo in modo sicuro per l'ambiente.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, OCS Recreatie Groothandel B.V. dichiara che il dispositivo soddisfa i requisiti di base e le altre normative pertinenti elencate nella Direttiva europea sulla compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE) e nella Direttiva sulla bassa tensione (2014/35/UE). La dichiarazione di conformità completa può essere richiesta all'indirizzo indicato sul retro.

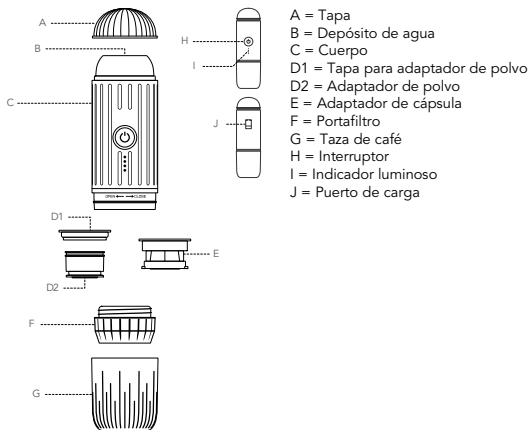
ESPAÑOL

Información sobre el producto

Nombre del producto	Mestic Máquina de café MK-90 portátil
Modelo del producto	MK-90
Tamaño del producto	250 mm x 75 mm
Peso del producto	Alrededor de 802 g
Entrada	10 V / 2,25 A
Funcionamiento nominal	12 V / 9 A

Potencia tostada	100 W
Capacidad de la batería	7500 mAh / 30 W
Tiempo de carga	Alrededor de 120 minutos
Capacidad del depósito de agua	80 ml
Capacidad de la taza	250 ml
Presión	19 bar

El producto incluye



Instrucciones de uso

Adaptador de cápsula:

- Desmonte las partes inferiores y extraiga el adaptador de la cápsula.
 - Introducir la cápsula en el adaptador de cápsula
 - Coloque el adaptador de cápsulas en el portafiltro. Vuelva a enroscar el portafiltro en la máquina.
 - Vuelva a colocar el cuerpo de la máquina en la taza de café.
- ¡Asegúrese de que está bien apretado, de lo contrario la infusión puede fallar.

Adaptador para café en polvo:

- Desmonte las partes inferiores y extraiga el adaptador de café en polvo.
- Colocar el filtro de polvo y añadir el café en polvo.
- Coloque el adaptador en el portafiltro, Vuelva a enroscar el portafiltro en la máquina.
- Vuelva a colocar el cuerpo de la máquina en la taza de café.

Preparación del café

Con agua fría : mantenga pulsado durante 2 segundos para iniciar el calentamiento. cuando oiga el zumbador, empezara a calentar agua y extraerla, cuando termine, oira otro zumbador y se apagara automaticamente.

Con agua caliente : Doble click, cuando termine, oirá otro pitido y se apagará automáticamente.

- Quitar la tapa superior, recomendar añadir 50ml de agua, volver a poner la tapa.
- Trabaja el botón para visualizar la carga de la batería.
- Disfruta del café.

Funciones e instrucciones del producto

Inicio	Haga clic en el botón para mostrar la potencia de la batería, sin añadir agua o calentar agua, haga doble clic para iniciar; Al añadir agua fría, mantenga pulsado durante 2 segundos para iniciar la función de calentamiento.
Trabajar en	Trabajando - La luz indicadora parpadea lenta/rápidamente. Trabajo completado o haga clic en detener manualmente, se apagará automáticamente.
Cargando	Carga - El indicador luminoso parpadea durante la carga con 4 niveles de potencia. Se apagará automáticamente cuando el 4º nivel esté completamente cargado.
Indicador de batería	Un clic para mostrar la potencia.
Stop	Paradas automáticas después de terminar, o un solo clic en el botón de cambio durante el trabajo.
Nivel de batería	Cuando la batería está baja a 1 nivel: No es posible calentarla, pero se puede preparar con agua caliente. Por favor, cárguela a tiempo.

Limpieza y mantenimiento

1. Antes de proceder a la limpieza, asegúrese de que el producto ha dejado de funcionar. Saque el adaptador para cápsulas y vacíe los posos de café del interior. Enjuague el portacápsulas con agua limpia y séquelo con una toalla o papel de cocina.
2. Limpie el cuerpo principal de la cafetera con una toalla húmeda escurrida o una toalla de papel. No la lave con agua ni la sumerja en agua u otros líquidos para evitar cortocircuitos en la batería y daños en el producto.
3. Limpie el producto antes de usarlo por primera vez para eliminar cualquier resto de polvo o suciedad.
4. NO sumerja la parte del cuerpo en agua.
5. NO lave el cuerpo directamente con agua corriente. Todas las piezas son lavables, excepto la parte principal del cuerpo.
6. Limpie la máquina después de utilizarla. Asegúrese de que todas las piezas estén limpias y secas.
7. Guarde esta máquina en un lugar fresco y seco.

Análisis y eliminación de fallos

Descripción	Indicador luminoso	Razón	Solución
No funciona al arrancar	Haz clic y la luz blanca parpadeará rápidamente	La batería es insuficiente que no puede arrancar la máquina	Por favor, cargue el producto a tiempo
Haga doble clic y se apagará automáticamente	Ninguno	Puede que no haya agua en el depósito de agua	Vierta agua en el depósito de agua
Parada durante el trabajo	Ninguno	Se apaga automáticamente durante el trabajo. Puede que la batería esté demasiado baja para soportar este proceso de trabajo.	Por favor, cargue el producto a tiempo
Carga sin aviso	Sin luz	Mal contacto del cable USB o algunos adaptadores tienen limitaciones de identificación	1. Compruebe el estado de conexión del cable de datos USB y asegúrese de que está correctamente conectado 2. Por favor, cargue el producto con un adaptador de 5V producido por un fabricante regular que cumpla con los requisitos de ultra bajo voltaje seguro.

Precauciones para un uso seguro

Antes de utilizar el producto, lea atentamente este manual de instrucciones y consérvelo para futuras consultas.

1. Este producto contiene baterías de iones de litio no sustituibles. No abra la carcasa del producto sin permiso para evitar daños en las pilas u otros peligros.
2. No desmonte, apriete, perforo ni cortocircuite el producto, ni lo introduzca en agua o fuego, ni lo coloque en un entorno con una temperatura superior a 60 °C.
3. No desmontar ni modificar el producto
4. No coloque el producto en un entorno de alta temperatura, fuerte campo magnético, gas inflamable y explosivo (como gas natural, biogás, etc.), a fin de evitar un funcionamiento anormal de la máquina o accidentes por incendio.
5. No introduzca ninguna pieza del producto en el lavavajillas, el horno microondas, el horno microondas, el armario de desinfección para limpiarlo o desinfectarlo, ni utilice otros equipos para calentarlo, a fin de evitar daños u otros peligros.
6. Este producto lleva incorporada una pila de litio. tenga en cuenta lo siguiente:
 - Almacene y utilice el producto en un entorno de 0-40 °C;
 - Si no lo utiliza durante mucho tiempo, cárgalo una vez cada tres meses para evitar que se dañe la batería;
 - La velocidad de carga puede disminuir en un entorno por debajo de 10 °C, lo cual es un fenómeno normal;
 - Por favor, cargue a tiempo cuando haya poca electricidad.



Modo de eliminación adecuado de este producto

Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con los residuos domésticos normales (2012/19/UE). Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de una eliminación incontrolada, recicle de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, lea las condiciones de garantía del lugar donde adquirió el producto. Allí pueden devolver el producto para reciclarlo de forma segura para el medio ambiente.

Declaración de conformidad

Por la presente, OCS Recreation Groothandel B.V., declara que el dispositivo, cumple los requisitos básicos y otras normativas pertinentes enumeradas en la Directiva Europea de Compatibilidad Electromagnética (2014/30/UE) y la Directiva de Baja Tensión (2014/35/UE). Puede solicitar una declaración de conformidad completa en la dirección que figura al dorso.

DANSK

Information om produktet

Produktets navn	Mestic kaffemaskine MK-90 bærbar
Produktmodel	MK-90
Produktets størrelse	250 mm x 75 mm
Produktets vægt	Ca. 802 g
Input	10 V / 2,25 A
Nominal drift	12 V / 9 A

Ristet kraft	100 W
Batteriets kapacitet	7500 mAh / 30 W
Opladningstid	Cirka 120 minutter
Vandtankens kapacitet	80 ml
Bægerets kapacitet	250 ml
Tryk	19 bar

Produktet omfatter

MK-90 Kroppen



Pulver adapter



Kapsel adapter



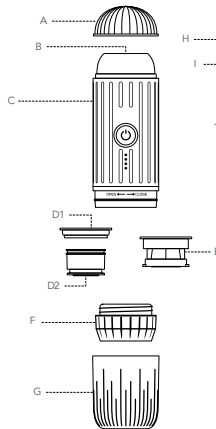
Tilbehør



Pung



USB-C Opladningskabel



A = Låg
B = Vandtank
C = krop
D1 = Låg til pulveradapter
D2 = Pulveradapter
E = Kapseladapter
F = Portafilter
G = Kaffekop
H = Kontakt
I = Indikatorly
J = Opladningsport

Instruktioner til produktet

Kapseladapter:

- Afmonter de nederste dele, og tag kapseladapteren ud.
- Skub kapslen ind i kapseladapteren
- Sæt kapseladapteren i portafilteret. Skru portafilteret tilbage i maskinen.
- Sæt maskinens krop tilbage på kaffekoppen.
I Sørg for, at den er tæt, ellers kan bryggen gå i stykker.

Adapter til kaffepulver:

- Afmonter de nederste dele, og tag kaffepulveradapteren ud.
- Sæt pulverfilteret på, og tilsæt derefter kaffepulver.
- Sæt adapteren i portafilteret, og skru portafilteret tilbage i maskinen.
- Sæt maskinens krop tilbage på kaffekoppen.

Brygger kaffe

Med koldt vand: Tryk derefter længe og hold i 2 sekunder for at starte opvarmningen.

Når du hører lydsignalet, begynder den at opvarme vand og trække ud, og når den er færdig, hører du endnu et lydssignal og slukker automatisk.

Med varmt vand: Dobbeltklik, når du er færdig, hører du endnu et bip og lukker automatisk ned.

- Tag det øverste låg af, tilsæt 50 ml vand, og sæt låget på igen.
- Klik på knappen for at få vist batteristrømmen.
- Nyd kaffen.

Produktfunktioner og instruktioner

Start	Klik på knappen for at vise batteristrøm, uden at tilføje vand eller opvarme vand, dobbeltklik for at starte; Når du tilføjer koldt vand, skal du trykke og holde i 2 sekunder for at starte opvarmningsfunktionen.
Arbejde	Arbejder - Indikatorlampen blinker langsomt/hurtigt. Arbejdet er afsluttet, eller klik på stop manuelt, så lukker den automatisk ned.
Opladning	Opladning - Indikatorlyset blinker under opladning med 4 effektive niveauer. Slukker automatisk, når 4. niveau er fuldt opladet.
Batteridisplay	Et klik for at vise strøm.
Stop	Stopper automatisk, når den er færdig, eller et enkelt klik på afbryderknappen under arbejdet.
Batteriniveau	Når batteriet er lavt på 1 niveau: Opvarmning er ikke mulig, men den kan brygges med varmt vand. Oplad den venligst i tide.

Rengøring og vedligeholdelse

1. Før rengøring skal du sikre dig, at produktet er holdt op med at fungere. Tag kapseladaptern ud, og hæld kaffegrumset indeni væk. Skyl kapselholderen med rent vand, og tør den af med et håndklæde eller køkkenrulle.
2. Tør kaffemaskinens hoveddel af med et opvredet, vådt håndklæde eller køkkenrulle. Vask den ikke med vand, og læg den ikke i blød i vand eller andre væsker for at undgå kortslutning af batteriet og beskadigelse af produktet.
3. Tør produktet af før første brug for at fjerne støv og snavs.
4. Nedsænk IKKE kropsdelen i vand.
5. Vask IKKE kroppen direkte med rindende vand. Alle dele kan vaskes bortset fra hoveddelen af kroppen.
6. Rengør maskinen efter brug. Sørg for, at alle dele er rengjorte og tørre.
7. Opbevar denne maskine i et køligt og tørt miljø.

Analyse og afhjælpning af fejl

Beskrivelse	Indikatorlampe	Årsag	Løsning
Fungerer ikke, når du starter	Klik, og det hvide lys blinker hurtigt	Batteriet er utilstrækkeligt og kan ikke starte maskinen	Oplad venligst produktet i tide
Dobbeltklik og luk automatisk ned	Ingen	Der er muligvis ikke vand på vandtanken	Hæld venligst vand i vandtanken
Stop, når du arbejder	Ingen	Den lukker automatisk ned under arbejdet. Batteriet kan være for lavt til at understøtte denne arbejdsproces.	Oplad venligst produktet i tide
Opladning uden prompt	Intet lys	Dårlig kontakt med USB-kablet, eller nogle adaptere har identifikationsbegrænsninger	1. Kontrollér USB-datakablets tilslutningsstatus, og sørg for, at det er korrekt tilsluttet. 2. Oplad produktet med en 5V-adapter produceret af en almindelig producent, der opfylder kravene til sikker ultra-lavspænding.

Forholdsregler for sikker brug

Før du tager produktet i brug, skal du læse denne brugsanvisning omhyggeligt og gemme den til senere brug.

1. Dette produkt indeholder ikke-udskiftelige litium-ion-batterier. Åbn ikke produktets kabinet uden tilladelse for at undgå beskadigelse af batteriet eller andre farer.
2. Du må ikke skille produktet ad, klemme på det, kortslutte det, lægge det i vand eller ild eller placere det i et miljø med en temperatur på over 60 °C.
3. Produktet må ikke skilles ad eller ændres
4. Anbring ikke produktet i omgivelser med høj temperatur, stærkt magnetfelt, brandfarlig og eksplosiv gas (f.eks. naturgas, biogas osv.) for at undgå unormal drift af maskinen eller brandulykker.
5. Sæt ikke nogen del af produktet i opvaskemaskinen, mikrobølgeovnen, desinfektionsskabet til rengøring eller desinfektion, og brug ikke andet udstyr til opvarmning for at undgå skader eller andre farer.
6. Dette produkt har indbygget litiumbatteri. Vær opmærksom på følgende:
 - Opbevar og brug produktet i et miljø med en temperatur på 0-40 °C;
 - Hvis du ikke bruger den i længere tid, skal du oplade den hver tredje måned for at undgå, at batteriet tager skade;
 - Opladningshastigheden kan blive langsommere i omgivelser under 10 °C, hvilket er et normalt fænomen;
 - Oplad venligst i tide, når der er lidt strøm.



Korrekt bortskaffelse af dette produkt

Dette symbol betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU). For at forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed fra ukontrolleret bortskaffelse skal du genbruge ansvarligt for at fremme bæredygtig genbrug af materielle ressourcer. Hvis du vil returnere din brugte enhed, skal du læse garantibetingelserne for det sted, hvor produktet er købt. De kan tage produktet tilbage til miljøsikker genbrug.

Overensstemmelseserklæring

OCS Recreatie Groothandel B.V. erklærer hermed, at enheden opfylder de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser, der er anført i det europæiske direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og lavspændingsdirektivet (2014/35/EU). En komplet overensstemmelseserklæring kan rekvireres fra den adresse, der er anført på bagsiden.

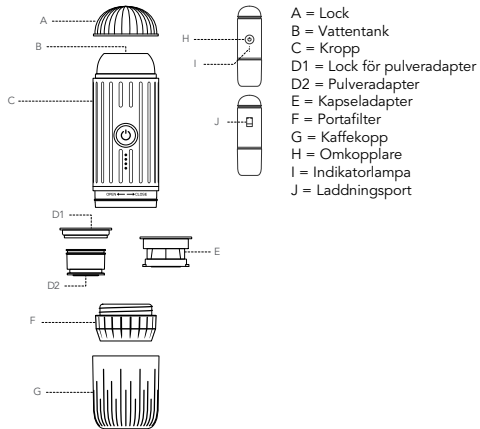
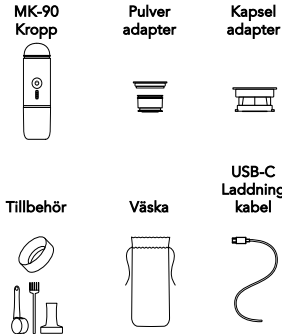
SVENSKA

Information om produkten

Produktnamn	Mestic Kaffemaskin MK-90 bärbar
Produktmodell	MK-90
Produktns storlek	250 mm x 75 mm
Produktns vikt	Cirka 802 g
Ingång	10 V / 2,25 A
Nominell drift	12 V / 9 A

Rastad kraft	100 W
Batteriets kapacitet	7500 mAh / 30 W
Laddningstid	Cirka 120 minuter
Vattentankens kapacitet	80 ml
Kapacitet för kopp	250 ml
Tryck	19 bar

Produkten omfattar



Instruktioner för produkten

Kapseladapter:

1. Demontera de nedre delarna och ta ut kapseladaptern.
2. Tryck in kapseln i kapseladaptern.
3. Placera kapseladaptern i portafiltret. Skruva tillbaka portafiltret i maskinen.
4. Sätt tillbaka maskinhuset på kaffekoppen.
I Se till att den är ordentligt åtdragen, annars kan bryggningen misslyckas.

Adapter för kaffepulver:

1. Demontera de nedre delarna och ta ut kaffepulveradaptern.
2. Sätt på pulverfiltret och tillsätt sedan kaffepulver.
3. Placera adaptern i portafiltret, skruva tillbaka portafiltret i maskinen.
4. Sätt tillbaka maskinhuset på kaffekoppen.

Bryggning av kaffe

Med kallt vatten: tryck sedan länge och håll in i 2 sekunder för att starta uppvärmningen.

när du hör summern piper, kommer det att börja värma vatten och extrahera, när det är klart, kommer att höra en annan summer piper och stängas av automatiskt.

Med varmvatten : Dubbelklicka, när du är klar, hörs ytterligare en ljudsignal och stängs av automatiskt.

1. Ta bort det övre locket, rekommendera att tillsätta 50 ml vatten, sätt på locket igen.
2. Klicka på knappen för att visa batteriets laddning.
3. Njut av kaffe.

Produktfunktioner och instruktioner

Start	Klicka på knappen för att visa batteriets effekt, utan att tillsätta vatten eller värma vatten, dubbelklicka för att starta; När du tillsätter kallt vatten, tryck och håll in i 2 sekunder för att starta värmefunktionen.
Arbete	Arbetar - Indikatorlampan blinkar långsamt/snabbt. När arbetet är slutfört eller om du klickar på stopp manuellt stängs den automatiskt av.
Laddning	Laddning - Indikatorlampan blinkar under laddning med 4 effektnivåer. Stängs av automatiskt när den 4:e nivån är fulladdad.
Batteridisplay	Ett klick för att visa effekt.
Stopp	Automatiskt stopp efter avslutat arbete, eller ett enkelt klick på omkopplingsknappen under arbetet.
Batterinivå	När batteriet är svagt på nivå 1: Uppvärmning är inte möjlig, men den kan bryggas med varmt vatten. Vänligen ladda den i tid.

Rengöring och underhåll

1. Innan du rengör produkten måste du kontrollera att den har slutat fungera. Ta ut kapseladaptern och håll bort kaffesumpen inuti. Skölj kapselhållaren med rent vatten och torka den torr med en handduk eller pappershandduk.
2. Torka av kaffebyggarens huvuddel med en urvriden våt handduk eller pappershandduk. Tvätta den inte med vatten och blötlägg den inte i vatten eller andra vätskor för att undvika kortslutning av batteriet och skador på produkten.
3. Torka av produkten före första användningen för att avlägsna damm och smuts.
4. Sänk INTE ner kroppsdelen i vatten.
5. Tvätta INTE kroppen direkt med rinnande vatten. Alla delar är tvättbara förutom huvuddelen av kroppen.
6. Rengör maskinen efter användning. Se till att alla delar är rengjorda och torkade.
7. Förvara denna maskin i en sval och torr miljö.

Felanlys och felavhjälpning

Beskrivning	Indikatorlampa	Anledning	Lösning
Arbeta inte arbeta arbeta när du startar	Klicka och den vita lampan blinkar snabbt	Batteriet är otillräckligt och maskinen kan inte startas	Vänligen ladda produkten i tid
Dubbeltklicka och stäng av automatiskt	Ingen	Det kanske inte finns vatten i vattentanken	Vänligen håll vatten i vattentanken
Stopt när du arbetar	Ingen	Den stängs av automatiskt under arbetet. Det kan vara för låg batterinivå för att stödja denna arbetsprocess	Vänligen ladda produkten i tid
Laddning utan uppmaning	Inget ljus	Dålig kontakt med USB-kabeln eller vissa adaptrar har identifieringsbegränsningar	1. Kontrollera anslutningsstatusen för USB-datakabeln och se till att den är korrekt ansluten 2. Ladda produkten med en 5V-adaptrar som tillverkats av en vanlig tillverkare som uppfyller kraven för säker ultralågspänning

Försiktighetsåtgärder för säker användning

Innan du använder produkten, läs igenom denna bruksanvisning noggrant och spara den för framtida bruk.

1. Denna produkt innehåller litiumjonbatterier som inte kan bytas ut. Öppna inte produktens hölje utan tillstånd för att undvika batteriskador eller andra faror.
2. Produkten får inte tas isär, klämmas, punkteras, kortsutas, läggas i vatten eller eld eller placeras i en miljö där temperaturen överstiger 60 °C
3. Produkten får inte demonteras eller ändras
4. Placera inte produkten i en miljö med hög temperatur, starkt magnetfält, brandfarlig och explosiv gas (t.ex. naturgas, biogas etc.), för att undvika onormal drift av maskinen eller brandolyckor.
5. Lägg inte någon del av produkten i diskmaskinen, mikrovågsugnen, desinfektionskåpet för rengöring eller desinfektion, och använd inte annan utrustning för uppvärmning, för att undvika skador eller andra faror.
6. Denna produkt har ett inbyggt litiumbatteri. observera följande:
 - Förvara och använd produkten i en miljö med en temperatur på 0-40 °C;
 - Om du inte använder den under en längre tid bör du ladda den var tredje månad för att förhindra att batteriet skadas;
 - Laddningshastigheten kan sänkas i en miljö under 10 °C, vilket är ett normalt fenomen;
 - Ladda gärna i tid när det är låg elförbrukning.



Korrekt avfallshandling av denna produkt

Denna symbol betyder att produkten inte får slängas i det vanliga hushållsavfallet (2012/19/EU). För att förhindra eventuella skador på miljön eller människors hälsa från okontrollerad avfallshandling, återvinn på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbar återanvändning av materialresurser. För att returnera din använda enhet, läs garantivillkoren där produkten köptes. De kan ta tillbaka produkten för miljösäker återvinning.

Försäkringen om överensstämmelse

Härmed försäkras OCS Recreatie Groothandel B.V. att enheten uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser som anges i det europeiska direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) och lågspänningsdirektivet (2014/35/EU). En fullständig försäkringen om överensstämmelse kan beställas från den adress som anges på baksidan.

NORSK

Produktinformasjon

Produktnavn	Mestic kaffemaskin MK-90 bærbar
Produktmodell	MK-90
Produktstørrelse	250 mm x 75 mm
Produktets vekt	Omtrent 802 g
Inndata	10 V / 2,25 A
Nominell drift	12 V / 9 A

Rasted kraft	100 W
Batterikapasitet	7500 mAh / 30 W
Ladetid	Ca. 120 minutter
Kapasitet på vanntanken	80 ml
Kapasitet på kopp	250 ml
Trykk	19 bar

Produktet inkluderer

MK-90

Kropp



Pulver adapter



Kapsel adapter



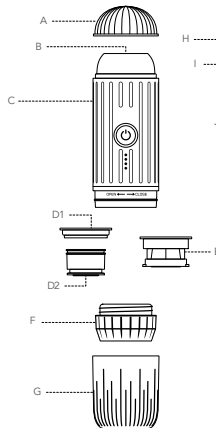
Tilbehør



Veske



USB-C Lading kabel



A =	lokk
B =	vanntank
C =	kropp
D1 =	Lokk for pulveradapter
D2 =	Pulveradapter
E =	Kapseladapter
F =	portafilter
G =	Kaffekopp
H =	Bryter
I =	Indikatorlampe
J =	Ladeport

Produktinstruksjoner

Kapseladapter:

1. Demonter de nedre delene og trekk ut kapseladapteren.
2. Skyv kapselen inn i kapseladapteren.
3. Sett kapseladapteren inn i portafilteret. Skru portafilteret tilbake i maskinen.
4. Sett maskinhuset tilbake til kaffekoppen.
I Sørg for at den er tett, ellers kan bryggen svikte.

Adapter for kaffepulver:

1. Demonter de nedre delene og trekk ut kaffepulveradapteren.
2. Sett på pulverfilteret og tilsett deretter kaffepulver.
3. Sett adapteren inn i portafilteret, skru portafilteret tilbake i maskinen.
4. Sett maskinhuset tilbake til kaffekoppen.

Brygger kaffe

Med kaldt vann: Trykk deretter lenge og hold inne i 2 sekunder for å starte oppvarmingen.

når du hører summeren, vil den begynne å varme opp vann og trekke ut, når den er ferdig, vil den høre en annen summer og slå seg av automatisk.

Med varmt vann: Dobbelklikk, når du er ferdig, vil du høre en ny lydsummer og slå seg av automatisk.

1. Fjern det øvre lokket, anbefaler å tilsette 50 ml vann, sett lokket på igjen.
2. Klikk på knappen for å vise batteristrømmen.
3. Nyt kaffen.

Produktfunksjoner og instruksjoner

Start	Klikk på knappen for å vise batteristrømmen, uten å tilsette vann eller varme vann, dobbeltklikk for å starte; Når du tilsetter kaldt vann, trykk og hold inne i 2 sekunder for å starte oppvarmingsfunksjonen.
Arbeider	Arbeider - Indikatorlampen blinker sakte/raskt. Når arbeidet er fullført eller du klikker stopp manuelt, slås den automatisk av.
Lading	Lading - Indikatorlampen blinker under lading med 4 effektnivåer. Slår seg automatisk av når det fjerde nivået er fulladet.
Batteridisplay	Ett klikk for å vise strøm.
Stopp	Automatisk stopp etter endt arbeid, eller enkelt klikk på bryterknappen under arbeidet.
Batterinivå	Når batteriet er lavt på 1 nivå: Oppvarming er ikke mulig, men det kan brygges med varmt vann. Vennligst lad den i tide.

Rengjøring og vedlikehold

1. Før rengjøring må du forsikre deg om at produktet har sluttet å fungere. Ta ut kapseladaptern og hell bort kaffegruten inni. Skyll kapselholderen med rent vann, og tørk av med et håndkle eller tørkepapir.
2. Tørk av kaffetrakterens hoveddel med et oppvridd, vått håndkle eller tørkepapir. Ikke vask den med vann eller bløtlegg den i vann eller andre væsker for å unngå kortslutning av batteriet og skade på produktet.
3. Tørk av produktet før første gangs bruk for å fjerne støv og smuss.
4. IKKE senk kroppsdelen ned i vann.
5. IKKE vask kroppen direkte med rennende vann. Alle deler kan vaskes, bortsett fra hoveddelen av kroppen.
6. Rengjør maskinen etter bruk. Sørg for at alle deler er rengjort og tørket.
7. Oppbevar denne maskinen i kjølige og tørre omgivelser.

Analyse og utbedring av feil

Beskrivelse	Indikatorlampe	Årsak	Løsning
Fungerer ikke når du starter	Klikk og det hvite lyset blinker raskt	Batteriet er utilstrekkelig og kan ikke starte maskinen	Vennligst lad produktet i tide
Dobbeltklikk og avslutt automatisk	Ingen	Det er kanskje ikke vann på vanntanken	Vennligst hell vann i vanntanken
Stopper når du arbeider	Ingen	Den slår seg automatisk av under arbeidet. Det kan være for lite batteri til å støtte denne arbeidsprosessen	Vennligst lad produktet i tide
Lading uten melding	Ikke noe lys	Dårlig kontakt med USB-kabelen eller noen adaptere har identifikasjonsbegrensninger	1. Kontroller tilkoblingsstatusen til USB-datakabelen, og sørg for at den er riktig tilkoblet 2. Lad produktet med en 5V-adapter produsert av en vanlig produsent som oppfyller kravene til sikker ultra-lavspenning

Forholdsregler for sikker bruk

Les denne bruksanvisningen nøye før du bruker produktet, og ta vare på den for fremtidig bruk.

1. Dette produktet inneholder litiumionbatterier som ikke kan skiftes ut. Ikke åpne skallet på produktet uten tillatelse for å unngå skade på batteriet eller andre farer.
2. Produktet må ikke demonteres, punkteres, kortslyttes, legges i vann eller ild, eller plasseres i omgivelser med temperaturer over 60 °C.
3. Produktet må ikke demonteres eller endres
4. Ikke plasser produktet i omgivelser med høy temperatur, sterkt magnetfelt, brennbar og eksplosiv gass (som naturgass, biogass osv.), for å unngå unormal drift av maskinen eller brannulykker.
5. Ikke sett noen del av produktet i oppvaskmaskinen, mikrobølgeovnen, desinfeksjonsskapet for rengjøring eller desinfeksjon, og ikke bruk annet utstyr til oppvarming, for å unngå skader eller andre farer.
6. Dette produktet har innebygd litiumbatteri. Vær oppmerksom på følgende:
 - Oppbevar og bruk produktet i et miljø på 0-40 °C;
 - Hvis du ikke bruker den over lengre tid, bør du lade den hver tredje måned for å unngå at batteriet skades;
 - Ladehastigheten kan avta i omgivelser under 10 °C, noe som er et normalt fenomen;
 - Vennligst lad i tide når det er lite strøm.



Korrekt avhendingsmåte for dette produktet

Dette symbolet betyr at dette produktet ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall (2012/19/EU). For å forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse som følge av ukontrollert avhending, må du resirkulere på en ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser. For å returnere den brukte enheten må du lese garantibetingelsene der produktet ble kjøpt. De kan ta produktet tilbake for miljømessig trygg resirkulering.

Samsvarserklæring

OCS Recreatie Groothandel B.V. erklærer herved at enheten oppfyller de grunnleggende kravene og andre relevante forskrifter som er oppført i det europeiske direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og lavspenningsdirektivet (2014/35/EU). En fullstendig samsvarserklæring kan bestilles fra adressen som er oppført på baksiden.

mestic®

OCS Recreatie Groothandel B.V.
Amarilstraat 40, 7554 TV Hengelo
The Netherlands
Mestic.nl